

Les Variétés
Lyriques
présentent

LES CONTES D'HOFFMANN
OFFENBACH

Direction:
**DAUNAIS
GOULET**



Cette année, plus que jamais
auparavant, l'on devrait effectuer
de bonne heure les envois outre-
mer de tabac pour les Fêtes.
Commandez **MAINTENANT!**

fascinantes



● Si les Sweet Caps sont tellement populaires -- ce sont les cigarettes les plus populaires au Canada -- c'est parce que la saveur et l'arome en sont absolument fascinants. Mélanges Groupés de 38 classifications de tabacs virginien du meilleur choix, elles font d'excellents partenaires pour les moments de détente. Achetez-en un paquet aujourd'hui



CIGARETTES
sweet caporal



"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

Les Variétés Lyriques

MONUMENT
NATIONAL

Présentent

SAISON
1942 - 1943

LES CONTES D'HOFFMANN

OPERA FANTASTIQUE
en 4 actes et 5 tableaux

199^e à 202^e
Représentation

Musique de
JACQUES OFFENBACH

Les 1, 3, 4, 13
OCTOBRE

Mise-en-scène
CHARLES GOULET

Notre Prochain Spectacle — Novembre 5, 7, 8, 10

La Grande Duchesse

Musique d'OFFENBACH

Opéra-bouffe en 3 actes et 4 tableaux
avec CARO LAMOUREUX

Henri Poitras
Charlès Goulet

Lionel Daunais
Roland Crépeau

Pierrette Alarie
Rosaire Pharand

Billets en vente lundi, 5 octobre, de 10 heures à 6 heures.
Téléphone: PLateau 9161 (3 lignes)



Au

Premier Rang
de
l'Élégance



Styles
Exclusifs

VARIÉTÉ
DE
MODÈLES \$4

TOUTES
LES
COULEURS \$5

TOUTES
LES
COULEURS \$6

TOUTES
LES
POINTURES \$7

Lido

C LAMY
H BLANCHET
Propriétaires

Bureau Chef
1103 EST, RUE S^TE CATHÉLINE
FAIkark 2200

1595^a EST, RUE MONT ROYAL
1 Rontenc 3400

6602^a, RUE S^T-HUBERT
Dollard 2332

Se chausse mieux
qui se chausse chez

F. N. La Salle & Fil
POUR TOUS

Cinq magasins à Montréal

DIRECTEUR DE
FUNERAILLES

J. S. VALLEE
Limitée

6821, RUE ST-HUBERT Dollard 1142

Après la représentation, venez
rencontrer vos artistes préférés
chez...

GERACIMO

RUE SAINTE-CATHERINE
(près Saint-Denis)

Henri
Stetson
Moore

Borsalino
Flechet

HENRI HENRI
Chapelier

289 EST, RUE STE-CATHERINE
(angle de la rue Sanguinet)
LANcaster 0109

Les Collaborateurs

Régie:

PAUL GUEVREMONT, C.D.A.
DANIEL BUREAU

Affiches:

GEORGES FRANCIS

Costumes:

MAISON MALLABAR

Montage et

Réalisation Technique:

AIME LAVOIE

Décors:

ALFRED FANIEL

Maquillage:

NOEL ANFOUSSE

Orchestres et chœurs sous la direction de
JEAN GOULET

"DU MOMENT qu'un déplacement vertébral se produit, de
ce moment même, la maladie se développe". — Palmer.

LAURENT HURTUBISE D.C.
CHIROPATICIEN

4553, rue ST-DENIS

HARbour 7524

Mesdames,

Vous trouverez un très grand choix,
un très bon service, de très bas prix

HAUTE COUTURE
et
Chapeaux Exclusifs
pour Dames

chez *Madame Léontine* DE PARIS

1316 ouest rue SHERBROOKE Tél. LANcaster 1350
(près de la rue La Montagne)

Résumé de l'Oeuvre

LE PREMIER ACTE qui pourrait être considéré comme un prologue, nous conduit dans une vieille taverne allemande à proximité d'un théâtre où joue une célèbre actrice nommée La Stella.

Lindorf, un conseiller, intercepte un message de Stella au Poète Hoffman et se propose d'aller au rendez-vous en lieu et place de ce dernier. Lindorf représente l'esprit du mal qui poursuivra Hoffman dans chacune de ses aventures amoureuses. Hoffman boit pour oublier; mais il ne peut chasser le souvenir de Stella qui lui rappelle trois femmes qu'il a aimées et qui se nomment Olympia, Giuletta et Antonia.

A ses amis, il commence le récit de ses malheureuses amours et l'acte se termine sur ces paroles d'Hoffman: "Le nom de la première était Olympia".

LE SECOND ACTE se passe dans le cabinet du physicien Spalanzani. Hoffman, par amour pour Olympia, qu'il croit la fille de Spalanzani, s'est fait l'élève de celui-ci. Pendant une fête, Hoffman déclare sa passion à Olympia et danse avec elle sans s'apercevoir que ce n'est qu'une poupée. Il en est follement épris. L'esprit malin revient sous les traits de Coppélius, un ami et collaborateur de Spalanzani qui a travaillé à la confection de la poupée. Ne parvenant pas à se faire payer par Spalanzani, et pour se venger, il brise l'automate.

LE TROISIEME ACTE se déroule à Venise, dans la galerie de fête d'un palais donnant sur le grand canal. C'est chez la courtisane Giuletta. Hoffman chante pour celle-ci l'ivresse de l'amour joyeux. Mais l'esprit du mal reparait sous les apparences de Dapertutto. Il engage Giuletta à asservir Hoffman et à lui prendre son reflet. La courtisane y consent. Puis au moyen d'un miroir magique, la courtisane lui enlève son reflet et lui fait tuer Schlemil, son amant du moment, pendant qu'elle s'enfuit en gondole avec un avorton.

LE QUATRIEME ACTE se situe à Munich chez Crespel, père d'Antonia dont la mère, une cantatrice célèbre est morte tuée par son art. Aussi Crespel défend formellement à sa fille de chanter, attendu qu'elle est de tempérament délicat et qu'il craint de la perdre comme sa mère. Hoffman aime Antonia; mais il la perd encore, celle-ci cédant aux exhortations de l'esprit malin, qui se présente ici sous l'aspect du Docteur Miracle, meurt en chantant.

A L'EPILOGUE nous nous retrouvons à la taverne du premier acte. Hoffman a fini le récit de ses amours. Il se plonge dans le néant de l'ivresse pour oublier.

Elégances

Dernières

Créations

Choix

Qualité

CHAS DESJARDINS & CIE
LIMITÉE

Spécialistes en Fourrure depuis plus de 60 ans.

Merceries et Chapeaux — Confection pour Hommes

1170, RUE ST-DENIS MONTREAL HARbour 8191

François Desjardins, président propriétaire.



Epilation par l'électrolyse

Poils follets, superflus, enlevés définitivement

Se faire coiffer au

STUDIO BEAUCHAMP

c'est affirmer sa personnalité !

H. BEAUCHAMP, C.-Y. LEGAULT, Coiffeurs.

LAncaster 1036

906 est, rue Ste-Catherine

Se vêtir est un art...
...que nous connaissons bien!

Choix varié
Satisfaction

J. ED. OUIMET Ltée

HABITS • MERCERIE • CHAPEAUX

1227 MONT-ROYAL EST

CHerrier 1220

Maternité Privée Licenciée

Médecins Spécialistes

Gardes-Malades enregistrées

HOPITAL SAINTE-THERESE



LAncaster 1022

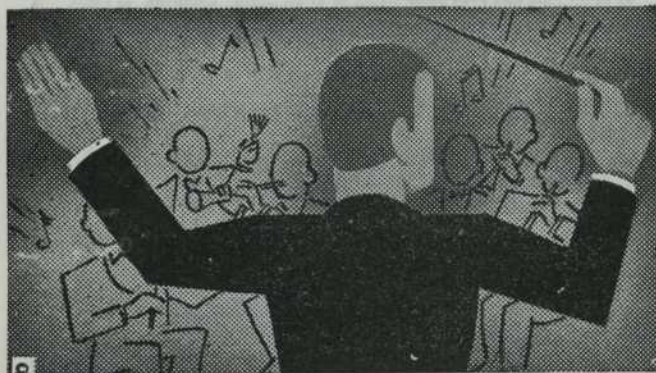
4824, RUE ST-DENIS

MONTREAL

Distribution

HOFFMAN	.....	Jacques GERARD,
LINDORF	}	du Metropolitan Opera.
COPPELIUS		Lionel DAUNAIS
DAPERTUTTO		
Dr. MIRACLE	.....	Charles GOULET
NICKLAUSSE	.....	Adrien LACHANCE

(suite page suivante)



*La musique de votre
choix en tout temps et
en tout lieu grâce
aux disques*



VICTOR

VENEZ CHOISIR VOS MORCEAUX PRÉFÉRÉS

chez **Dupuis Frères**

Rayon de la musique — sur la mezzanine.



LE PLUS CHIC RESTAURANT
FRANÇAIS AU CANADA
ENTIEREMENT CLIMATISÉ

*Continuez le plaisir
de la soirée au*

Café Martin

1521, RUE MOUNTAIN

CRUSTACÉS, MOLLUSQUES DE CHOIX

J. E. BOLDUC ENRG.

TAILLEUR FASHIONABLE
IMPORTATEUR

271 EST, RUE STE-CATHERINE

Tél. BELair 1376

Distribution

ANDRES SPALANZANI FRANZ	}	.....Roland CREPEAU
CRESPEL		.....Georges LANTHIER
NATHANAEL PITICHINACCIO	}	.....Paul DE MEULLE
LUTHER		.....Marcel PETERSON

(suite page suivante)

POUR LA DUREE DE LA GUERRE nos
bureaux seront fermés à 6.30 heures du
lundi au samedi inclusivement. » » »

REFRACTION VISUELLE — EXERCICES ORTHOPTIQUES

Optométristes - Opticiens à l'Hôtel-Dieu

CARRIERE & SENECAI

EMILE CARRIERE, o.o.d. — ADRIEN SENECAI, o.o.d.

277 EST, RUE STE-CATHERINE

LA. 2211★

Merci!...

Les abonnés et les admirateurs des Variétés Lyriques doivent un grand merci à tous les annonceurs et souscripteurs du programme de cette nouvelle saison.

Pourquoi?...

... parce qu'ils ont contribué à rehausser la tenue de ce programme et à doter notre première scène lyrique, d'une propagande qui fait honneur aux arts chez les Canadiens-français. Certes, ces annonceurs retirent un avantage pécunier de cette publicité, puisqu'ils touchent à un public d'élite; mais ils auront eu le mérite d'avoir assimilé leur bénéfice personnel à un programme dont la présentation aura le meilleur effet sur notre public canadien-français.

LES EDITEURS DU PROGRAMME

Pour tout renseignement pour taux d'annonces dans ce Programme: Signalez: AMherst 3092. Un représentant passera à vos bureaux.



**GIN
VEUVE
SEVERY**

Distillé et embouteillé au Canada.
Port 10-D-Distillerie No. 2



J. A. Bélanger
SPÉCIALISTE EN FOURAURES

6935 ST-HUBERT
Angle Bélanger

Téléphone DOLLARD 9013

Offrez des fleurs
d'un Chic Absolu!



LE NOUVEAU PROCÉDÉ

"RAIN-AWAY"

sur les feutres

ED. MICHAUD

vous donnera une plus grande satisfaction...

Parce que...

- leur feutre résiste aux orages...
- Il n'est pas affecté par l'humidité...
- il prolonge de beaucoup leur durée et conserve plus longtemps leur bonne apparence.

LE MAITRE CHAPELIER

ED. MICHAUD

2 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

911, rue Bleury

près Craig

LAncaster 3286

1257, rue Université

Immeuble Tower

LAncaster 2716

Art du Chant

Studio
Salvator Issaurel

Enseignement et tradi-
tion du Conservatoire
National de Paris.
Pose de la voix
Radio, répertoire
et concert

Distribution

HERMAN SCHLEMIL	}	Robert LUSSIER
COCHENILLE	.....	Rosaire PHARAND
OLYMPIA	.....	Yolande OUMET
GIULETTA	.....	Gaby LEFEBVRE
ANTONIA	.....	Marthe LETOURNEAU
UNE VOIX	.....	Anitz GUINARD

La Fourrure

Un art qui demande une
exécution d'artistes . . .

CONSULTEZ

Lucien FAUCHER

FOURRURES DE QUALITE

1429, rue AMHERST

Près Ste-Catherine

FRontenac 8731

SECRETARIAT DE LA PROVINCE

Pour préparer les jeunes au rôle prépondérant qu'ils seront appelés à jouer dans l'avenir et permettre aux talents en herbe de se révéler dans le champ des arts et de l'artisanat, le gouvernement de la province de Québec met à leur disposition, à Montréal:

Une Ecole des Beaux-Arts, 3450, rue Saint-Urbain

Une Ecole du Meuble, 1097, rue Berri

où les artistes et artisans de demain peuvent apprendre, sous la direction de maîtres compétents, l'art de leur choix, devenir des créateurs et des producteurs de belles choses.

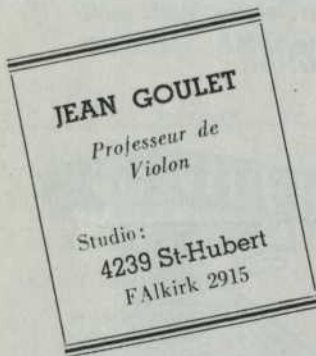
Nos jeunes trouveront dans ces foyers de culture tous les éléments nécessaires à l'épanouissement de leurs dispositions artistiques, de leurs facultés intellectuelles et de leurs aptitudes manuelles.

HECTOR PERRIER,

Secrétaire de la Province.

Jean BRUCHESI,

Sous-ministre.



Synopsis

- Premier Acte La Taverne de Maître Luther.
Deuxième Acte Olympia (La Poupée).
Troisième Acte Venise (La Courtisane).
Quatrième Acte Chez Crespel.
Quatrième Acte, 2e Tableau La Taverne de Maître Luther.

*Ce programme a été exécuté aux ateliers de l'Imprimerie Canada,
1935, rue Papineau — AMherst 0641.*

Nos hommages

Aux Variétés Lyriques pour leur magnifique contribution au théâtre lyrique français à Montréal.

MAGASIN DE 5c à \$1.00

DE TOUT POUR TOUS

Ex. LARIVIERE
Prés-Directeur

E.-J. LE BLANC
Vice-prés., Sec.-Directeur

Larivière & Le Blanc

Propriétaires de STERLING 5c to \$1.00 Stores Limited.

BUREAU-CHEF

1692 MONT-ROYAL E.

Marcel Gareau, gérant.

905 Ste-CATHERINE E.

Chs.-E. Simard, gérant.

6835 rue ST-HUBERT

M. Parthenais, gérant.

Mlle DIONNE

Salon des Elégances

5284-5286 AVENUE DU PARC

(entre Fairmount et St-Viateur)

CRescent 1840.

Quelques-uns des principaux artistes
des "Variétés Lyriques" font partie du

Studio Larivière

ENSEIGNEMENT DU CHANT
PREPARATION A LA SCENE
ET AU MICRO

21, RUE NELSON
(Outremont)

Dollard 8361

J.-R. BRULE, Propriétaire

LA PATRIE, Fleuriste

L'art dans les fleurs

Une serre chaude attenante au studio

168 EST, STE-CATHERINE PL. 1786-87

Soyez aux écoutes à CHLP tous les jeudis
pour notre programme: 12.15 à 12.30 p.m.

MARquette 1339

MORENCY & VIAU C.G.A.

Comptables-Vérificateurs

Spécialité: IMPOT SUR LE REVENU

Bureaux

4527, rue St-Denis—57 ouest, St-Jacques

EXPOSITION

DE

Photos d'Artistes

Photos de Scènes

Caricatures

Gravures

Maquettes

Durant les Entr'actes

Ne manquez pas de visiter notre

PREMIER SALON DU THEATRE

à l'occasion de notre 200e représentation

DANS LES COULOIRS DU MONUMENT NATIONAL

ainsi que plusieurs tableaux de notre artiste peintre

ALFRED FANIEL

PERMANENTES

ONDULATIONS

MANICURES

SHAMPOOING

SOINS des SOURCILS

La Coiffure est l'harmonie du Charme!

Salon Joyal

Mme CECILE ETHIER, Propriétaire

1593 EST, RUE LAURIER

AMherst 4342

MONGEAU & ROBERT CIE LEE

IMPORTATEURS D'ANTHRACITES GALLOIS ET AMERICAINS

1600 EST, RUE MARIE-ANNE

Tél.: AMherst 2131★

RIEN

RIEN

Il n'en coûte RIEN pour vous renseigner. Ecrivez-nous les noms de votre père et de votre mère et par retour du courrier nous vous dirons le coût de l'arbre généalogique et du volume (400 pages) contenant l'histoire complète de vos ancêtres.

INSTITUT GENEALOGIQUE DROUIN

Directeur: GABRIEL DROUIN

AMI DES VARIETES LYRIQUES

4184, rue SAINT-DENIS

MONTREAL

PRO JARLYR 1942.10.01 X